

# الْإِنْفِطَارِ AlInfitar

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. When the heaven is cleft asunder.

إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ ﴿١﴾

2. When the planets are dispersed.

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ﴿٢﴾

3. When the seas are poured forth.

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾

4. And the graves are overturned.

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعِثَتْ ﴿٤﴾

5. A soul will know what it has sent before (it) and what left behind.

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾

6. O man! What has made thee careless concerning thy Lord, the Bountiful.

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿٦﴾

7. Who created thee, then fashioned then proportioned thee.

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾

8. Into whatsoever form He will, He casts thee.

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ﴿٨﴾

9. Nay, but you deny the Judgment.

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ ﴿٩﴾

10. Lo! There are above you guardians.

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿١٠﴾

11. Generous and recording.

كِرَامًا كَاتِبِينَ ﴿١١﴾

12. Who know (all) that you do.

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾

13. Lo! The righteous verily will be in delight.

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾

14. And Lo! The wicked verily will be in hell.

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾

15. They will burn therein on the Day of Judgment.

يَصَلُّونَهَا يَوْمَ الَّذِينَ ﴿١٥﴾

16. And will not be absent thence.

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ﴿١٦﴾

17. Ah, what will convey unto thee what the Day of Judgment is.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الَّذِينَ ﴿١٧﴾

18. Again, what will convey unto thee what the Day of Judgment is.

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الَّذِينَ ﴿١٨﴾

**19.** A day on which no soul has power at all for any (other) soul. The (absolute) command on that day is Allah's.

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا  
وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ

